

Local communications : Adelaide, Alice Springs, Brisbane, Melbourne, Sydney

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Swiss review : the magazine for the Swiss abroad**

Band (Jahr): **5 (1978)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Local Communications

Adelaide

Swiss Club of South Australia

On the recently held Annual General Meeting 30 Members were present to decide the future of the Swiss Club. A number of proposals were debated and decisions made. A new committee was formed to ensure continuity.

Kuno Keller, President/Secretary, Mrs. Magie Eggermann, Vice-President, Mrs. Elsa Harris, Treasurer, Mr. John Copeland, Editor, Mrs. Rita Toth and Mr. Jim Harris.

Mr. Jules Michel, Catering, is well known for his gastronomical artistry to soothe even a Swiss stomach the French way.

At the General Meeting a golden opportunity arose to purchase an Alphorn, through the generosity of Mrs. Olga Schleuniger who like Winkelried, jumped into the spot to help. Thank you very much. The Alphorn decorates for the time being the premises of the Consul, Mr. Paul Richter on Payneham Rd., St. Peters.

The Annual Subscriptions were increased and are now DUE. With this amount you all keep the Club on its feet.

Annual Subscription 1977/78.
\$10 (Family).
\$ 6 (Single)
\$ 4 (Country/Pensioner)

We would like to give all Members the opportunity to contribute generously to the Alphorn Fund, and all amounts small or large are welcome.

We also would like to congratulate Mr. and Mrs. Betschart on the birth of their daughter.

Please note that as from 30th November, 1977 the Swiss Club of South Australia will be situated at:

77 Payneham Road,
St. Peters, South Australia 5069.

The postal address from that date will be:

P.O. Box 121,
St. Peters, South Australia 5069.
Telephone: 42 6641

It would be appreciated if you could amend your records accordingly.

Kuno H. L. Keller
President/Secretary

Alice Springs

During Alice Springs Festival Week last November, the Swiss participated in an International Exhibition and Folclorico. It was the first event of this kind in Alice Springs and proved to be an outstanding success. (A crowd of 6,000 was reported.)

Some twenty nations displayed flags, posters and artifacts of their countries of origin. In the entertainment field, national groups gave exhibitions of music and folk-dancing. The Swiss did particularly well in the outdoor restaurant where our Bratwürste and Chäs-Chüechli were most popular.

At the next Folclorico in November 1978 we would like to see Swiss performers on the stage. To achieve this, we are hoping for the co-operation of our compatriots in other states. Accommodation would be free and travelling costs minimal.

If interested, please contact Mrs. T. Luedi, P.O. Box 803, Alice Springs, N.T. 5750.

Brisbane

Swiss Society of Queensland Programme for 1978

- 5. March: FAHRT INS GRUENE. Picnic and B.B.Q.
- 8. April: CHEESE-FONDUE. Members only! RSVP 3. April.

29-30. April and 1. May. 3-DAY CAMPING WEEKEND at Rainbow Beach. Some motel units available. Early bookings required. Please ring Rene Alini, Tel. 277 6469 a.h.

21. May: GRAND TENNIS TOURNAMENT.

10. June: WINE TASTING & BOTTLING NIGHT. RSVP 27. May.

8. July: CHEESE-FONDUE. Members only! RSVP 3. July.

29. July: SWISS NATIONAL DAY CELEBRATION. Pony Club, Aigester Road, Ridgewood Heights. Everyone welcome!

9. Sept.: GEMUETLICHER ABEND. Dinner Dance. RSVP 1. September.

30. Sept.: CAR RALLY and B.B.Q.

28-29. Oct.: CAMPING WEEKEND at Mount Barney.

18. Nov.: ANNUAL GENERAL MEETING.

9. Dec.: SANTA CLAUS. RSVP 18. Nov.

Other dates to remember: 3-4. March. Wine Festival in Stanthorpe.

21-22. October.: Oktober-Fest in Thornlands.

The last two functions are not organized by ourselves, however, the committee will arrange a "group attendance" in each case. Interested parties should please contact any committee member for further details.

Membership fees 1978:

The fees are: \$6.00 single
\$10 couple (family)

and are now due. Please send your remittance to Heinz Wirth, 85 Timor Avenue, Loganholme, Q. 4129, if you have not already done so.

Committee Members:

The following officers have been elected for 1978:

President: Hans Heer, Tel. 52 3214, 44 6529 A.H.

Vice-President: Rene Alini 277 6469 A.H. only

Secretary: Therese Fischer Tel. 44 2941 (Bus. Hrs.)

Treasurer: Heinz Wirth Tel. 209 8304 A.H. only

Members: Karen Bauder, Peter Wihler, Freddy Vogel, Rolf Zuend.

As usual, further details on functions are available from any committee member. We would like to stress again that lack of transport and/or a tent must not be the reason for not participating in our outings. There is always room with someone. All you have to do is ring one of the above numbers.

The 1978 programme is certainly a very attractive one and we just hope that the weather will not let us down. In fact, a very mild winter night has been ordered for 29th July — the National Day Celebration. And once again we invite everyone to join the tennis players every Sunday morning at the courts of Mick Schoop, 48 Algoori Street, Morningside.

1977 was a good year in our club. With your active support and participation 1978 will be equally as enjoyable and rewarding for everyone.

Melbourne

Swiss Club of Victoria

89 Flinders Lane, Melbourne,
Vic. Telephone 63 1196

Opening of the New Swiss Club Premises

On Friday, 10th February, the newly renovated Club premises were officially opened by our Consul, Mr. Zellweger. The new Swiss atmosphere Club Room has created a keen interest and was greatly appreciated by our Members and Guests. Mr. Zell-

weger pointed out that the Swiss in Melbourne can be proud of this Swiss Club, which is certainly one of the most attractive and best equipped in the world. He mentioned also how happy the members of the Club can be to have such an excellent committee and energetic president.

Due to the large number of bookings the opening ceremony had to be repeated on Saturday, 11th February. The President gave a short description of the renovation and praised the effort of the Members for their voluntary contribution. Mr. Frederic Muller, Mr. Bill Fix, Mr. Hans Brunner and Mr. Fred Roth, were honoured with special plaques in appreciation of their efforts. Marius & Son, as well as the Matterhorn Band entertained with their swinging melodies. Once again the Yodlers gave a taste of their fine voices and the Folksdance-Group enjoyed the eyes with its performances. The Manager and his staff served a wonderful four-course meal.

SOCIAL CALENDAR

March-April 1978

Disco Night, 4th March, 8 p.m.

Fastnacht, 11th March, 7.30 p.m.

Annual General Meeting, 15th March, 8 p.m.

Candlelight Dinner, 18th March, 7.30 p.m.

Grumpel Tournier, 16th April, 11 a.m.

Disco Night, 1st April, 8 p.m.

Bunter Abend, 8th April, 7.30 p.m.

Candlelight Dinner, 15th April, 7.30 p.m.

Jass Competition, 5th April, 8 p.m.

Jass Competition, 12th April, 8 p.m.

Jass Competition, 19th April, 8 p.m.

Jass Competition, 26th April, 8 p.m.

Grand Final, 10th May, 8 p.m.

Friday, 24th March, Closed — Good Friday.

Saturday, 25th March, Closed — Easter Saturday.

The Yodlers

Once in a while every Committee has reason and cause to proudly look at their Club and its Members or at the various sub-sections — all with their own plans and projects but always within the concept and framework of the Swiss Club with its aims to uphold Swiss traditions.

One of our most active sub-groups and one which more than any other contributes to the Swiss image in our club, is the Yodel Group Edelwyss (this without detracting from the wonderful efforts by our Folksdance Group) which has always stood in the forefront in giving our Club that little bit extra, that little bit of colour, that little bit of sound — which combined have surely brought a moistness to our eyes or a lump to our throat.

But not enough! Our Yodlers want more than that. They do not only want to give us a little bit of Switzerland in our abode here; nay, they want to prove that they are worthy enough to measure themselves with the best of Yodel Clubs in Switzerland and so they planned some time back to participate at the "Eidgenoesische Jodlerfest" in Schwyz commencing 30th June, 1978.

How many of us may have thought this to be a somewhat ambitious project and how many of us are now surprised to learn that their dream has become a reality and will become a milestone in the history of this Club — but particularly of the Yodel Club "Edelwyss". Already, over 40 yodlers and their friends have firmly booked what should surely prove to become an unforgettable event and this may, therefore be a most opportune

moment to invite any of our members and friends to consider participation in their 'Anniversary Tour' to Switzerland: The tour will depart on Friday, 23rd June, 1978 ex Melbourne and Sydney (where our friends from over the border will join us) with a stop-over in the Shopper's Paradise, Singapore, where two full days including a "Gemuetlicher Abend" with our compatriots at their well known Club. They will

continue with our own airline Swissair to arrive in Kloten bright and early on Monday, 26th June, 1978. Some members and friends may do their "own thing" whilst others may like to follow Hans Brunner and his yodlers into battle in the heart of Switzerland.

Perhaps, you would like to hear more about it? Why not contact Hans Brunner at his address: 9 Coinda Court, Franks-

ton, Vic. 3199. Telephone 783 7439 and find out more about his plans and aims. Or if it is a booking you would like to make, or if you require more information about the flying, the stopover, the documents etc. why not telephone their travel agent, Othmar Jaeggi at the following address: Stewart Moffat Travel Pty. Ltd., 31 Queen Street, Melbourne, Vic. 3000. Telephone 62 2021.

We wish our Yodlers complete success in their plans; and particularly a crowning achievement during the competition in Schwyz and hope that many, many Schlachtenbummler will accompany Hans Brunner and his choir.

The Committee

Useful Hint to Singapore Travellers

Do you, as a financial member of the Swiss Club of Victoria, contemplate a visit to Singapore? If so, you should remember that reciprocal rights exist between your Club and the Swiss Club Singapore, 36 Swiss Club Road, Singapore 11. Tel. 66 3270.

All you need to enjoy the amenities is an introductory letter signed by a member of the Committee of the Swiss Club Victoria. Make yourself known to the President, Mr. Peter H. Nabholz.

Saturday Morning "Swiss School" Melbourne

Am 11. Februar hat das 4. "Schuljahr" unserer Schweizer-schule begonnen. Die weiteren Daten lauten:

Samstag 25. Februar von 10-11.30 Uhr morgens

Samstag 18. März

Samstag 1. April

Samstag 15. April

Samstag 29. April

Die Daten während den folgenden Monaten werden später bekanntgegeben.

VERWANDTEN BESUCHE

SCHWEIZ — AUSTRALIEN — SCHWEIZ

SFR 2,709.--

ab Zürich nach Australien und zurück.

ein guter Grund für Ihre Eltern, Freunde, Bekannten und Verwandten, aus der Schweiz sie endlich einmal in Australien zu besuchen!

EX-AUSSI-CLUB SCHWEIZ

organisiert einen einmaligen Gruppenflug nach Australien für

FEBRUAR/MARZ 1979

Informationen senden wir auf Ihren Wunsch gerne an Ihre Schweizer Bekannten.

Bitte Ausschneiden.....
und Ihrem nächsten Brief an Ihre Verwandten und Freunde in der Schweiz beilegen.

Der Einzige
Australien-Spezialist
in der Schweiz

VERWANDTENBESUCHE
GÜNSTIGE FLUGSCHEINE
VERBILIGTE SCHIFFSREISEN
HOTELRESERVATIONEN
PASS/VISUM BESCHAFFUNG.



General Manager: B. BOECKLI
Group Manager: U. BAECHER

Lokal: Swiss Club of Victoria,
Flinders lane 89, Melbourne.

Dem "Swiss Club of Victoria"
sei an dieser Stelle dafür ge-
dankt, dass er der Schule seine
Räume unentgeltlich zur Ver-
fügung stellt.

Die Ausbildung unserer Kinder
liegt wiederum in den bewährten
Händen von Frau Esther Läng
und Frau Rosmarie Moser. Diese
beiden Mitbürgerinnen verdienen
unsere volle Anerkennung für
ihren selbstlosen Einsatz, ebenso
Herr Hans Ochsenbein, der sich
mit den organisatorischen Fragen
befasst.

Wir rechnen auch dieses Jahr
wieder mit einer zahlreichen
Beteiligung. Eine wichtige Bitte
geht an die Eltern. Bringen Sie
bitte ihre Kinder regelmässig und
stets pünktlich zur Schule.

ZR

ETHNIC RADIO 3EA (11.20 kHz)

SWISS RADIO PROGRAM 20th of each month

2 p.m.-3 p.m.

9 p.m.-10 p.m.

The Swiss Radio Program,
since the begining of this year,
is under the direction of Philippe
Muehlethaler, assisted by Renzo
Meda.

I would like to take this op-
portunity to sincerely thank
Zita Stampach and Joe Schibli
for the marvellous job they have
done since this program started
in 1976. They had to overcome
the first problems as non-pro-
fessionals and they did it
brilliantly. Now the Swiss Pro-
gram is wel established and I
do hope that it will be followed
by many of our countrymen
(ladies included).

Please do not hesitate to give
help to this program. Also con-
structive critics are welcome.

We have also to be grateful
to Mr. Walter Schäuble, the dir-

ector of the German Program,
who in many ways has assisted
our team.

LADIES' LUNCHEON at the Swiss Club of Victoria, 89 Flinders Lane (Phone 63 1196)

Already for several years
these Ladies' Luncheons are part
of the social life of the Swiss
Community in Melbourne. Our
get-togethers are always a very
enjoyful event and since the
introduction of short speeches
also most instructive.

All Swiss Ladies as well as
Australian friends are welcome.
The future program:

1st March, 12.30 p.m. Guest
speaker: Consul Werner A. Zell-
weger, "The Birth of a New
Canton".

17th May, 12.30 p.m. Guest
speaker Mrs. Klara Speck, Mt.
Madecon, "Textile craft".

The cost of the Luncheon is \$5
(wine included). Contribution for
baby-sitter (from 10.30 a.m.-2
p.m.) \$1 per child.

The Club Manager, Toni Erb,
would appreciate bookings not
later than 27th February, 15th
May, 1978, respectively.

Hoping to see you soon.

Christine Zellweger.

MATTERHORN SOCIETY

SCHWING — und AELPLER —
FEST at COCKATOO on Sunday,
2. April 78 /11 a.m. (In case of
rain 9.4.78, Tel. 509 5229/546
6647)

Sydney

Swiss Benevolent Society, Sydney

Since the founding of the
Swiss Benevolent Society on
23rd October, 1970, we have
been able to extend assistance
to a number of Swiss Citizens
who were in need of financial
aid and advice.

We still require more mem-
bers to help us achieve humani-



The
"ORIGINAL
KRUMME"



a Brissago-like Virginia
Swiss Cigar

Because of its special blend
of best tobaccos from Kentucky
and Rio Grande, provides a
surprisingly mild smoking
experience

An ideal "Party Cigar" carefully
packaged in Switzerland in
boxes of 6

ORIGINAL KRUMMEN \$2.95
(for postage please add
\$0.60) prompt despatch by

Albert Hotel

100 Mount Street, North Sydney, 2060
Telephone 929 2376

tarian goals as laid down by our Constitution. In addition, a number of Firms include a donation for the Swiss Benevolent Society in their Annual Charity List and consideration of this aspect, if it does not already apply, will also be appreciated. Contributing Swiss Firms are considered as Corporate Members.

In an endeavour to further strengthen our Society, it is asked if you could assist by introducing new members by supplying and forwarding their name and address, upon receipt of which the necessary application forms will be posted to the prospective new members.

The Swiss Benevolent Society, P.O. Box 82, EDGECLIFF, N.S.W. 2027.

Communications Consular

Melbourne

At the beginning of October, 1977, Mr. Walter Wittwer and his family left Melbourne for Japan, as Mr. Wittwer has been appointed Chancellor with the Consulate General of Switzerland in Osaka.

During the last three years Mr. Wittwer has been a member of this Consulate. I am sure that all those who came in contact with him will always remember

his amiable and helpful character.

We wish Mr. Wittwer and his family all the best for their future.

To succeed Mr. Wittwer, the Federal Political Department in Berne has decided to transfer Mr. Rudolf Bloch, 1951, to Melbourne. He is married, with one child. Prior to his entry into the Federal Service, Mr. Bloch has worked for four years with the Public Notary Office and Titles Office in Aadorf (Thurgau). Then followed a short stay in England and work with private firms in Switzerland. He entered the Political Department in 1973 and was soon transferred to the Swiss UNO Office in New York as a secretary for nearly two years. Then Mr. Bloch was attached to the Swiss Consulate in Nice (France) from where he returned to Berne. The linguistic and professional background of this young man seems excellent and we do hope to find in him a valuable member of this Consulate as well as of the Swiss Community in Melbourne. The Blochs arrived in Australia in December.

W. Zellweger, Consul

Pro Juventute Swiss holiday for children

In addition to the Pro Juventute News in the Swiss Review

4/77 the Consulates in Melbourne and Sydney wish to point out that children interested in visiting family members or friends in Switzerland would be able to travel with a group of Yodlers, leaving Australia on the 23rd of June, 1978. The children could stay in Switzerland for one or two months and would be accompanied on the way back by members of the same group. The air fare comes up to an excursion ticket.

An immediate contact with the respective Consulate is essential.

Notice to the Clubs

Please send your articles for the next "Swiss Review" before 15th May, 1978 to
Consulate of Switzerland
425 St. Kilda Road, Melbourne
Vic. 3004

FOR PLACING ADVERTISEMENTS

contact the Swiss
Consulate in Melbourne.

One quarter page costs \$60.
Discount for consecutive editions.

Take advantage of this
opportunity to reach all Swiss in
Australia.

A Paradise without Risks

Such a place may be found somewhere in Africa: Not a single member of its Swiss community has joined the Solidarity Fund. No threat to the means of livelihood! No wish to have savings at home, guaranteed by the Confederation! Or possibly it means lack of knowledge of all the possibilities offered by the Solidarity Fund for the Swiss Abroad?

In the past year, particularly all applications for lump sum

compensation came from developing countries, also from compatriots who had joined the Fund too late or not at all.

Good advice is easily available at the Solidarity Fund.

It is obvious that only personal contact with the Fund can provide you with all the possibilities suitable in your own case: such consultation is free of charge and without obligation.

Please do make enquiries before it is too late, either at your

Embassy or Consulate or direct at the Secretariat in Berne, if possible with a short indication as to your family and means of livelihood (employee, self-employed, wife, pensioner, etc.). Solidarity Fund of the Swiss Abroad

*Gutenbergstrasse 6, 3011 Bern/
Switzerland.*

Please look out for our contribution in the next number — it will deal with the 20th anniversary of the Fund.